

THERMOMETRE DIGITAL

MODE D'EMPLOI

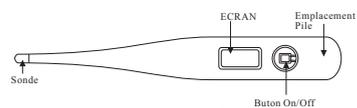
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION

Le thermomètre numérique fournit une lecture rapide et très précise de la température du corps humain et un affichage sur l'écran LCD. Il convient aux soins de santé familiaux. Veuillez lire attentivement les instructions. Ils sont modifiés pour vous familiariser avec les fonctionnalités de votre nouveau thermomètre afin que vous puissiez profiter de ses fonctions et de ses performances fiables. Si le thermomètre est utilisé par un enfant, la surveillance de l'adulte est obligatoire. Ce thermomètre est fabriqué selon le système de EN 80601-2-56: 2017, ASTM et est conforme aux exigences de EN 60601-1: 2006 / A1: 2013, EN 60601-1-2: 2015. Et le fabricant est certifié ISO13485: 2016.

INFORMATIONS SUR LE DÉCALAGE PRÉDICATIF

Bien que la lecture de température normale généralement acceptée soit de 37°C (98,6°F), les lectures de température peuvent varier de 36,1°C (97,0°F) à 37,2°C (99,0°F) et peuvent toujours être considérées comme normales. Les variations de température peuvent être attribuées à des activités telles que l'exercice, le tabagisme, l'alimentation et la boisson. Votre température est plus basse le matin que l'après-midi. D'autres variations peuvent être dues à l'emplacement de la lecture de la température.

DESCRIPTION DU PRODUIT



PRECAUTIONS

- * * Ne laissez pas tomber le thermomètre. Il n'est pas résistant aux chocs
- * La batterie et le couvercle peuvent être démontés, hors de portée des enfants.
- * Ne pliez pas le thermomètre
- * Ne faites pas bouillir la sonde.
- * Ne stockez pas le thermomètre à la lumière directe du soleil
- * - - - signifie tension continue D.C.
- * Ne pas utiliser à côté d'un équipement électrique.
- * N'essayez pas de démonter le thermomètre sauf pour remplacer la pile.

SPECIFICATIONS

Version 02 La procédure de test dans un bain-marie indique que si la température buccale suit les directives décrites précédemment, une température axillaire (sous le bras) sera de 0,5°C / 1,0°F inférieure.

Modèle	T11, T14, T12, T12C, T12D, T12E, T12L, T17 T14, T14H, T15, T15B, T15S, T15SL, T15SC
Portée :	32 °C-42,9 °C (89,6 F-109,2 F) (C/F choisi par le fabricant)
Précision :	±0,1 °C, 35,5°C-42,0 °C (±0,2 F, 95,9 F-107,6 F) ±0,2°C sous 35,5 Cou au dessus de 42 °C (±0,4 F sous 95,9 F ou au dessus 107,6 F) à une température ambiante de 25°C(77,0 F)
Ecran :	LCD
Mémoire :	Pour stocker la dernière mesure
Pile :	1,5 V DC, pile bouton (taille LR41)
Consommation :	0,15 milliwatts en mode de mesure
Durée de la pile :	Environ 200 heures
Dimensions :	12,4cm x 1,8cm x 0,9cm(L x W x H)
Poids :	Approx. 10 grams including battery
Environnement d'utilisation :	Température: 10 °C-40 °C (50 °F-104 °F) Humidité relative : 15%RH-85%RH Pression atmosphérique : 86kPa-106kPa
Mode of operation :	direct mode

UTILISATION

1. À l'état éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes pour basculer entre Fahrenheit et Celsius.
2. Appuyez sur le bouton ON / OFF pour activer. L'unité émet un bip et s'affiche. Ce test d'affichage LCD durera environ 2 secondes.
3. Lorsque Lo et flash (°C/°F) clignotent s'affichent, le thermomètre est prêt pour la mesure de la température.
4. Mais si la température ambiante est supérieure à 32,0 °C (89,6 °F), la température ambiante sera affichée à la place de Lo °C (Lo °F).
5. Le bip retentit lorsque la mesure de température est terminée. Et le signe de degré °C (°F) sur l'écran LCD cesse de clignoter.
6. Pendant la mesure: l'écran LCD affichera «Lo °C» ou «Lo °F» si la température mesurée est inférieure à 32,0 °C (89,6 °F), ou affichera «Hi °C» ou «Hi °F» si la température de mesure est supérieure à 42,0 °C / 107,6°F affichera «Hi °C» ou «Hi °F».
7. Le thermomètre s'éteindra automatiquement au bout d'environ 10 minutes pour économiser de l'énergie. Il est suggéré d'appuyer sur le bouton Marche / Arrêt pour éteindre le thermomètre une fois le test terminé.

Condition de stockage et de transport	Température: -25°C -55°C (-13°F -131°F) Humidité relative : 15%RH-85%RH Pression atmosphérique : 50kPa-106kPa
Type de protection contre les chocs électriques	Équipement interne
Degré de protection contre les chocs électriques	Pièce appliquée de type BF.
Classification selon le degré de protection contre la pénétration d'eau	IP22 (Le premier numéro 2: protégé contre corps étrangers solides de 12,5 mm et plus grand. Le deuxième numéro: protégé contre les chutes d'eau qui tombent verticalement lorsque boîtier tête jusqu'à 15°)
Équipement non adapté à l'utilisation en présence de mélanges inflammables	Pas d'équipement AP ou APG
Mode de fonctionnement :	Continu
Version logiciel	Version 01
Partie appliquée	Surface du thermomètre Digital
Durée de vie	5 ans
REFERENCE prévue SITE DU CORPS	Température corporelle

UTILISATION AXILLAIRE

Essayez les aisselles avec une serviette sèche et placez la pointe de la sonde sous le bras de sorte que la pointe touche la peau avec le thermomètre perpendiculaire au corps. Positionnez le bras sur la poitrine de sorte que la pointe de la sonde soit bien recouverte par le bras. Temps de mesure approximatif: 1 minute. Remarque: Les températures axillaires sont généralement inférieures de 0,5°C / 1,0°F aux lectures orales. Suggestion: fermez vos aisselles au moins 5 minutes avant la prise de température pour une mesure plus précise.

EXPLICATION DES SIGNES ET SYMBOLES DE SÉCURITÉ



* Signifie une pièce appliquée de type BF.



* Symbole pour «LE GUIDE D'UTILISATION DOIT ÊTRE LU »



Symbole pour "FABRICANT"



Symbole for "Conforme avec MDD 93/42/ECCREQUIREMENTS"



Attention: Indique un potentiel situation dangereuse qui, sinon évité, peut entraîner une blessure modérée à l'utilisateur ou au patient ou des dommages à l'équipement ou à d'autres propriété



Avertissements: indique une situation potentiellement dangereuse qui, si non évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessure grave.



ÉLIMINATION: Ne jetez pas produit comme déchet municipal non trié. Collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.

* Lorsque vous n'utilisez pas pendant très longtemps (par exemple, 1 mois ci-dessus), veuillez retirer la batterie.

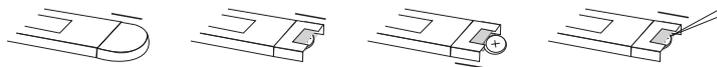
* IP22: Le premier nombre 2: Protégé contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt et le doigt d'essai articulé de 12 mm Ø, 80 mm de long, doit avoir un dégagement suffisant des pièces dangereuses. Et protégé contre les corps étrangers solides de 12,5 mm Ø et plus.

Le deuxième numéro 2: protégé contre les chutes d'eau tombant verticalement lorsque l'enceinte est titrée jusqu'à 15°. Les gouttes tombant verticalement ne doivent pas avoir d'effets nocifs lorsque le boîtier est titré à n'importe quel angle jusqu'à 15° de chaque côté de la verticale.

* OPERATEUR ne touchez pas la pile et le patient en même temps :

REPLACEMENT DE LA PILE

1. Lorsque le «» apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran LCD, la pile est épuisée et doit être remplacé.
2. Retirez le couvercle de la pile avec la main dans le sens indiqué ci-dessous.
3. Retirez délicatement la carte de circuit imprimé avec le compartiment des piles d'environ 1 cm.
4. Tournez la pince de la batterie dans le sens horaire jusqu'à ce que la pile soit complètement révélée
5. Utilisez un objet pointu tel qu'un stylo pour retirer la pile épuisée. Jeter la pile épuisée hors de portée des enfants.
6. Placer une nouvelle pile de 1,5 V CC de type bouton LR41 ou équivalent dans l'emplacement avec le côté tourné vers le haut et le côté négatif vers le bas.
7. Tournez le collier de la batterie dans le sens antihoraire à sa position d'origine et couvrez la pile.



Attention

Couvercle, scellants, les piles sont de petites pièces, les enfants ne doivent pas être en contact avec, les inhaler ou les avaler.



Avertissement

Aucune modification sur cet équipement n'est autorisée



INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Avant et après chaque utilisation, nettoyez le thermomètre avec un chiffon doux et de l'alcool isopropylique dilué avec de l'eau, ou lavez avec de l'eau savonneuse. Ne pas tremper pendant une période prolongée ou stériliser par méthode d'ébullition, autoclaves à gaz ou à vapeur. Parmi les différents utilisateurs utilisant le même équipement, il faut un nettoyage et une désinfection nécessaires.

MAINTENANCE

nous mettrons à disposition sur demande des schémas de circuits, des listes de composants, des descriptions, des instructions d'étalonnage ou d'autres informations qui aideront le personnel de service à réparer les pièces de thermomètre que nous avons désignées comme réparables par le personnel de service. Si vous avez besoin d'aide, vous devez nous contacter ou contacter notre représentant pour obtenir de l'aide. La durée de vie du produit est de 5 ans, et pendant les 5 ans, il n'est pas nécessaire de recalibrer ou d'entretenir spécialement. Après cela, la mesure peut être inexacte.

Voie orale

Placez la pointe de la sonde sous la langue. Temps de mesure approximatif: 30 secondes. Suggestion: fermez la bouche au moins 2 minutes avant la prise de température pour une mesure plus précise.

ELECTROMAGNETISME

Table 1-1

Conseils et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
Le thermomètre numérique (série T) est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le consommateur ou l'utilisateur du thermomètre numérique (série T) doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
test d'immunité	niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Conseil sur les environnements électromagnétiques
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Les sols doivent être en bois, en béton ou tuile en céramique. Si les sols sont recouverts de matière synthétique, l'humidité relative devrait être d'au moins 30%.
Transition électrique rapide/pic IEC 61000-4-4	± 4kV pour l'alimentation ± 2 kV pour entrée/sortie	± 4kV for power supply lines ± 2 kV for input/output Lines	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement typique de commerce ou hôpital.
Poussée IEC 61000-4-5	± 2 kV mode différentiel ± 4 kV mode normal	± 2 kV differential mode ± 4 kV common mode	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement typique de commerce ou hôpital.
Creux de tension, interruption courte et variations de voltage sur l'alimentation IEC 61000-4-11	<5 % UT (>80 % dip in UT) pour 0,5 cycle 40 % U _r (60 % dip in UT) pour 5 cycles 70 % UT (30 % dip in UT) pour 25 cycles <5 % UT (>80 % dip in UT) pour 5 sec	<5 % UT (>80 % dip in UT) pour 0,5 cycle 40 % UT (60 % dip in UT) pour 5 cycles 70 % UT (30 % dip in UT) pour 25 cycles <5 % UT (>80 % dip in UT) pour 5 sec	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement typique de commerce ou hôpital. Si l'utilisateur du thermomètre numérique (série T) nécessite un fonctionnement continu sans coupures de courant, il est recommandé que le thermomètre numérique (série T) soit alimenté par un interrupteur sans coupure d'alimentation ou une batterie.
Fréquence de puissance (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	
REMARQUE UT est le a.c. tension secteur avant l'application du niveau d'essai.			

Table 1-2

Conseils et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
Le thermomètre numérique (série T) destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du thermomètre numérique (série T) doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
test d'immunité	niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Conseil sur les environnements électromagnétiques
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 30 MHz	3 V	Équipements de communication RF portables et mobiles doit être utilisé au plus près d'une partie quelconque Thermomètre numérique (série T), y compris les câbles, que ledistance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $d=1.2 \sqrt{P}$ $d=1.2 \sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d=2.3 \sqrt{P}$ 800MHz to 2.5 GHz où P est la puissance nominale de sortie maximale du émetteur en watts (W) selon l'émetteur fabricant et d est la séparation recommandée distance en mètres (m). Intensités de champ des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par une étude électromagnétique du site, un inférieur au niveau de conformité dans chaque fréquence range.b Des interférences peuvent se produire à proximité de l'équipement marqué du symbole suivant: 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V3 V/m	
REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique. REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations z. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.			
Intensités de champ des émetteurs fixes, telles que les stations de base pour les téléphones radio (cellulaires / sans fil) et terrestres radios mobiles, la radio amateur, les émissions de radio AM et FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être prévues théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, un site électromagnétique enquête devrait être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où la lumière du jour médicale est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, la lumière du jour médicale doit être observée pour vérifier le fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou déplacer le thermomètre numérique (série T).			
Sur la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à [V] V / m.			

Table 2

Conseils et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques		
Le thermomètre numérique (série T) est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du thermomètre numérique (série T) doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
émissions RF CISPR 11	Group 1	Le thermomètre numérique (série T) utilise l'énergie RF uniquement pour fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faible et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec les équipement électronique à proximité.
émissions RF CISPR 11	Classe B	Le thermomètre numérique (série T) peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les établissements directement connectés à la basse tension publique au réseau d'alimentation électrique qui alimente les bâtiments utilisés pour fins domestiques.
émissions harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tensions/ émissions occillantes IEC 61000-3-3	Conforme	

Table 3

Distances de séparation recommandées entre équipements de communication RF portables et mobiles et médicaux			
Le thermomètre numérique (série T) est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel des RF rayonnées les perturbations sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur médical peut aider à prévenir les interférences en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le thermomètre numérique (série T) comme recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale du matériel de communication.			
Sortie maximale nominale puissance de l'émetteur W	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur m		
	150 kHz to 30 MHz	80 MHz to 800 MHz	800 MHz to 2,5 GHz
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23
Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peuvent être estimés à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur. REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences supérieure s'applique. REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et réflexion des structures, des objets et des personnes.			



GUANGDONG GENIAL TECHNOLOGY CO., LIMITED
11th Road, Area B, Guangfozhao Economic Cooperation Zone, Zhagang Town,
Huajui County, Zhaoqing City, Guangdong Province, 526437, P.R. China



ECONOVA ARTUR GURYN
27 BIESZCZADZKA STREET POSTAL CODE: 71-042 SZCZECIN CITY POLAND

